



# BC615

81243-4

## Quick Guide

07-06

EN

SV

DE

FR

EN

This guide is intended for a quick setup of the BC615 reader. Please refer to the manual stored on the supplied CD for full documentation on how to programme.

SV

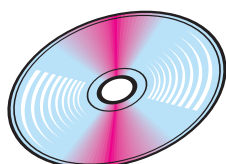
Denna guide är avsedd för att snabbt komma igång med BC615 läsaren. Vi hänvisar till handboken på CD för fullständig information om programmering.

DE

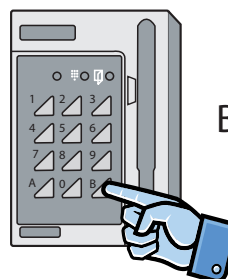
Eine vollständige Dokumentation zum Thema Programmierung finden Sie im Handbuch auf der mitgelieferten CD.

FR

Veuillez consulter le manuel enregistré sur le CD fourni pour avoir une documentation complète sur la manière de programmer.



=



BC615



EN

SV

DE

FR

DA

FI

NO



**BEWATOR**

A Siemens Business

## Introduction

Welcome as a user of a security product from Bewator which is one of Europe's leading manufacturer of electronic security!

This Quick guide is aimed as an introduction, with a straightaway description of how easy it is to get the BC615 up and running and ready to use.

The primary goal is to let you have some cards working all the day (with security level Card only), as well as performing e.g. some tests of lock functions or similar and then go further with customer specific programming of the BC615.

With the BC615 you can create groups of users (cards) with access to the door only certain **times** and **days**. You can also decide on the security level needed to access the door (e.g. Card + PIN) or changing the **security level** depending of the time of day it is.

Further you can choose the BC615 to unlock the door automatically certain times, or set up a manually toggle function to unlock (and lock) the door by using the card.

To programme your BC615 to more customer specific tasks, please read the **BC615 Installation & User manual** (on the supplied CD) and consider how it should work. At the end of the manual there are some helpful charts to fill in, before you start the programming process.

## This is the easy way to get it work

The BC615 have some pre-programmed factory settings.

A time zone 01, 0:00 am – 11:59 pm day type 1234567 (i.e. all the week around) – and a time schedule 01 with the time zone 01 linked to it.

With these factory settings it is very easy to get the BC615 working in the way that one - or more - cards can be used 24 hours a day.

## Programming

### Buzzer and LEDs

During programming you will be guided by the buzzer and the LEDs. In this manual the LEDs are illustrated in the following way:

○ = Off      ● = Lit      \* = Flashes

In programming mode before a function is chosen: All three LEDs are flashing.

**During programming:** The LEDs are lit or off depending on the function being programmed.

**Correct programming:** Confirmed by a rising signal consisting of two quick beeps.

**Faulty programming:** Confirmed by a falling signal consisting of one long and one short beep.

**Note!** If, having entered programming mode, no key is pressed within 20 seconds, the unit will leave programming mode.

## 1. Set BC615 to programming mode

To program a function, the BC615 has to be in programming mode. By default the BC615 is shipped with the password 112233.

1. Press B. ○○\*
2. Enter the 6-digit password. (Two attempts are accepted the blocked for 40 seconds).
3. The BC615 is now in programming mode. \*\*\*

We recommend that the password is changed to prevent from unauthorised persons to change the settings. Write the password down and store it in a safe place.

## 2. Set time and date

Set the card reader to programming mode.

1. Press **A23**. ●●●
2. Enter the current year, month and date, e.g. 060831 for the 31st of August 2006.
3. Enter the current day of the week.
4. Example: 1 = Monday, 2 = Tuesday etc.
5. Enter the current time, e.g. 1601 for one minute past 4 PM.

The unit automatically goes back to programming mode.

## 3. Define the "Card Only" security level

1. Set the card reader to programming mode.
2. Press **A35**. ○●○
3. Enter 01 (for the time schedule 1) to control the "Card Only" security level.
4. Press B to leave programming mode – or step further to **Log on a card**. (Step 2: A34 = Group code or A36 = Card+PIN).

## 4a. Log on a card (with a card)

Using this function, the cards to be used are programmed.

1. Set the card reader to programming mode..
2. Press **A01**. ○●●
3. Enter 01 (time schedule) during which the card/s should be valid.
4. Use the card.
5. If several cards should be valid during the same time schedule, swipe or present these cards as well.
6. When finished, press B to go back to programming mode.
7. Press B one more time to leave programming mode..

## 4b. Log on a card (without the card)

1. Using this function, cards can be programmed by keying in the card number.
2. Set the card reader to programming mode.
3. Press **A03**. ○●●
4. Enter 01 (time schedule) during which the card/s should be valid.
5. Enter the card number on the keypad.
6. If several cards should be valid during the chosen time schedule, key in these cards as well.
7. When finished, press B to go back to programming mode.
8. Press B one more time to leave programming mode.

## 4c. Log on a series of cards

Using this function you can quickly log on a contiguous series of cards.

1. Set the card reader to programming mode.
2. Press **A04**. ○●●
3. Enter 01 (time schedule) during which the card/s should be valid.
4. Enter the card number of the **first card** in the series.
5. Enter the card number of the **last card** in the series. The red LED flashes as the cards are logged on.
6. Press B to leave programming mode.

**BC615 is now ready to use!**

## Cancel card (without card)

1. Set the card reader to programming mode.
2. Press **A16**. ●○○
3. Enter the card number. If the card is not logged on the "faulty programming" signal is heard.
4. Cancel the next card, as required.
5. When finished, press B to go back to programming mode.
6. Press B one more time to leave programming mode

## Program group code

In case of choosing Group code (A34) as security level you must programme a four-digit code.

1. Set the card reader to programming mode.
  2. Press **A21**. ●○○
  3. Enter to which time schedule the code should belong. Use 2 digits, e.g. 01 for time schedule 1.
  4. Enter a four-digit group code. The existing code, if any, will be overwritten.
- To erase the group code from a time schedule, enter 0000.**  
To programme, change or erase another group code, follow steps 3-4.
5. When finished, press B to go back to programming mode.
  6. Press B one more time to leave programming mode



## Inledning

Välkommen som användare av en säkerhetsprodukt från Bewator, som är en av Europas ledande tillverkare av elektroniska säkerhetssystem!

Denna snabbguide är tänkt som en introduktion, med en enkel beskrivning om hur du snabbt kommer igång och kan börja använda din BC615.

Utgångspunkten är att du skall få ett antal kort att fungera dygnet runt alla dagar (och med säkerhetsnivån endast kort) eller att snabbt testa låsfunktioner e.d. - för att sedan programmera BC615 mer kundspecifikt.

Med BC615 kan du t ex skapa grupper av användare (kort), som endast kan passera dörren under begränsade **tider** och under vissa **dagar**. Du kan vidare bestämma vilken **säkerhetsnivå** det skall vara för att passera dörren (t ex Kort + personlig kod) eller variera säkerhetsnivån, beroende på vilken tidpunkt eller dag det är.

Du kan även välja att BC615 låser upp dörren automatiskt under vissa tider, eller att man låser upp (och även låser) genom att dra kortet.

För att programmera din BC615 mer kundspecifikt, bör du läsa igenom **BC615 Teknisk handbok** (på CD) och tänka igenom hur du vill ha det. I slutet på handboken finns det praktiska listor att fylla i innan du börjar programmera.

## Så här enkelt är det att komma igång

BC615 har vid leverans några förprogrammerade fabriksinställningar.

En tidszon 01; 00:00 – 23,59 dagtyp 1234567 (dvs veckans alla dagar) - samt tidschema 01 dit tidszonen 01 är knutet.

Med hjälp av dessa fabriksinställningar kan du enkelt få igång BC615, så att ett eller flera passerkort fungerar dygnet runt.

## Programmering

### Summer och lysdioder

När du programmerar får du en vägledning av summern och lysdioderna.

○ = Släckt ● = Tänd \* = Blinkar

**I programmeringsläge innan en funktion är vald:** Alla tre lysdioderna blinkar.

**Under programmering:** Lysdioderna är tända eller släckta beroende på vilken funktion som programmeras.

**Korrekt programmering:** Bekräftas med en stigande signal bestående av två snabba pip.

**Felaktig programmering:** Bekräftas med en fallande signal bestående av ett långt och ett kort pip.

**Obs!** Om du, när du befinner dig i programmeringsläge, inte trycker på någon knapp inom 20 sekunder lämnar du programmeringsläget.

## 1. Ställ BC615 i programmeringsläge

För att du ska kunna programmera en funktion måste BC615 befinna sig i programmeringsläge. Som standard har den ett lösenord som är 112233.

Gör så här:

1. Tryck B. ○○○\*
2. Ange det sexsiffriga lösenordet. ●●●●●●  
(Två försök accepteras, sedan blockering i 40 sekunder.)
3. Kortläsaren är nu i programmeringsläge. \*\*\*

Vi rekommenderar att du byter lösenordet så att ingen obehörig ändrar inställningarna. Notera lösenordet och förvara det på ett säkert ställe.

## 2. Ställ in tid och datum

1. Ställ BC615 i programmeringsläge. ●●●
  2. Tryck **A23**.
  3. Ange innevarande år, månad och dag, t ex 060831 för den 31:a augusti 2006.
  4. Ange aktuell veckodag.
  5. Exempel: 1 = måndag, 2 = tisdag etc.
  6. Ange aktuell tid, t ex 1601 för en minut över fyra.
- BC615 går automatiskt tillbaka till programmeringsläget.

## 3. Definiera säkerhetsnivån "Kort"

1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A35**. ○●●
3. Ange 01 (för tidschema 1) då säkerhetsnivån "Kort" ska gälla.
4. Tryck på B för att lämna programmeringsläget – eller gå vidare till **Logga in kort**.

(Steg 2: A34 = Gruppkod och A36 = Kort+PIN)

## 4a. Logga in kort (med kortet)

Med hjälp av denna funktion registrerar du de kort som ska kunna användas i kortläsaren.

1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A01**. ○●●
3. Ange 01 (tidschema) - då kortet ska gå att använda.
4. Använd kortet.
5. Om flera kort ska gå att använda under valt tidschema, använd även dessa kort.
6. När du är klar, tryck på B för att gå tillbaka till programmeringsläget.
7. Tryck B en gång till för att lämna programmeringsläget.

## 4b. Logga in kort (utan kortet)

Med hjälp av denna funktion kan du registrera kort genom att ange kortnumret.

1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A03**. ○●●
3. Ange 01 (tidschema) - då kortet ska gå att använda.
4. Ange kortnumret (8 siffror) på knappsetsen.
5. Om flera kort ska gå att använda under valt tidschema, registrera dessa kort på samma sätt.
6. När du är klar, tryck på B för att gå tillbaka till programmeringsläget.
7. Tryck B en gång till för att lämna programmeringsläget.

## 4c. Logga in en serie kort

Med hjälp av denna funktion kan du snabbt registrera kort i en sammanhängande nummerserie.

1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A04**. ○●●
3. Ange 01 (tidschema) - då korten ska gå att använda.
4. Ange kortnumret (8 siffror) för det **första kortet** i serien.
5. Ange kortnumret (8 siffror) för det **sista kortet** i serien. Den röda lysdioden blinkar medan korten registreras.
6. Tryck på B för att lämna programmeringsläget.

**BC615 är nu klar att börja användas!**

## Spärra kort (utan kortet)

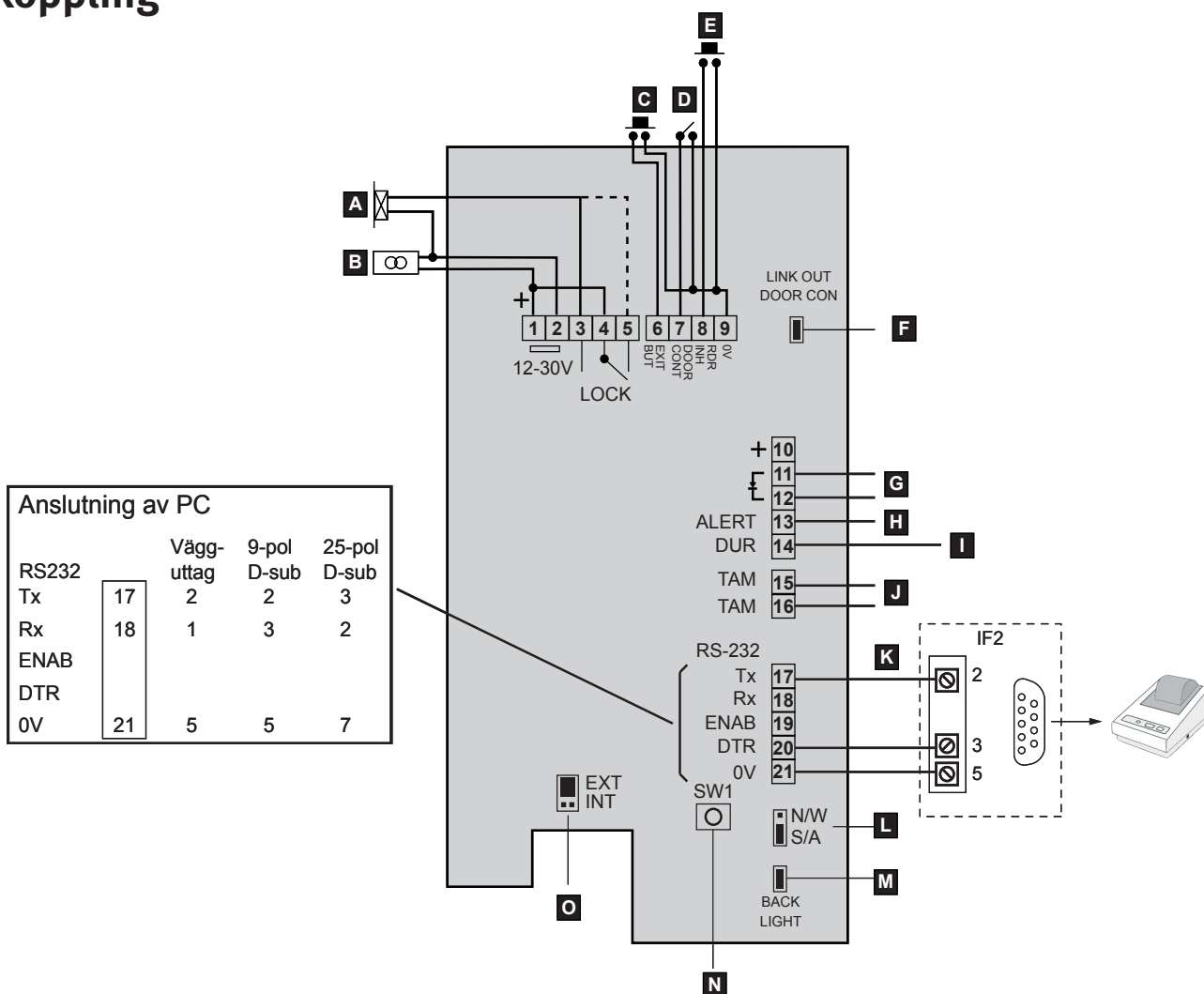
1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A16**. ●○○
3. Ange kortnumret. Om kortet inte är inloggat hörs signalen "felaktig programmering".
4. Spärra nästa kort om flera kort ska spärras.
5. När du är klar, tryck på B för att gå tillbaka till programmeringsläget.
6. Tryck B en gång till för att lämna programmeringsläget.

## Programmera gruppkod

Om du väljer att använda Gruppkod (A34) som säkerhetsnivå, så måste även en fyrsiffrig kod programmeras.

1. Ställ BC615 i programmeringsläge.
2. Tryck **A21**. ●○○
3. Ange numret på det tidschema som koden hör till. Använd två siffror, t ex 01 för tidschema 1.
4. Ange en fyrsiffrig gruppkod.  
Om du vill radera en gruppkod så att den inte ska kunna användas, tryck 0000.  
Om du vill programmera, ändra eller radera en annan gruppkod, följ steg 3-4.
5. När du är klar, tryck på B för att gå tillbaka till programmeringsläget.
6. Tryck B en gång till för att lämna programmeringsläget

# Inkoppling



<b>A</b>	Elektriskt lås. Streckad linje visar anslutning till lås med omvänd funktion.
<b>B</b>	Strömförsörjning, plintnr 1 och 2. BC615Cotag/EM: 12 – 35 VDC. BC615: 8 - 24 VAC eller 10 – 35 VDC.
<b>C</b>	Fjärröppningsknapp. Dörren öppnas vid slutning av plintnr 6 och 9.
<b>D</b>	Ingång för dörrkontakter. Bygla (se F nedan) om dörrkontakter inte används. Plint 7 och 9. Ingång sluten när dörren är stängd.
<b>E</b>	Bortkoppling av kortläsare. Endast Fjärröppning fungerar.
<b>F</b>	Bygla om dörrkontakter inte används.
<b>G</b>	Ingång för larm (röd lysdiod tänd). Plintnr 11 +, nr 12 –
<b>H</b>	Larmutgång. Använd E7-relä. Kopplas in mellan plintnr 10 (+) och 13. Aktiveras när en dörr är tvångsöppnad eller när öppningstid + dörrlarmstid gått ut och dörrkontakterna inte är stängda.
<b>I</b>	Utgång för hotkod. Används för att aktivera ett externt larm. Använd E7-relä. Kopplas in mellan plintnr 10 (+) och 14.

<b>J</b>	Sabotagekontakt. Normalt stängd när kapslingen är stängd
<b>K</b>	Anslutning för skrivare. Vid anslutning av PC, se inkopplingsbilden. RS232 interface: 9 600 bps, ingen paritet, 8 bitar, 1 startbit, 1 stoppbit.
<b>L</b>	Om kortläsaren ingår i ett Bewapass/Entro-system, sätt bygeln på N/W (network), annars på S/A (standalone).
<b>M</b>	Avlägsna bygeln om bakgrundsbelysning inte önskas
<b>N</b>	Knappen SW1. Används för att radera minnet och för att bestämma nytt lösenord.
<b>O</b>	Om kortläsaren ingår i ett Bewator Entro-system, sätt bygeln på INT (sabotageförsök visas som meddelanden på PC:ns skärm), annars på EXT.

## Einleitung

Willkommen als neuer Benutzer eines Sicherheitsproduktes von Bewator. Bewator zählt zu den führenden europäischen Herstellern elektronischer Sicherheitssysteme.

Dieser Quick Guide soll als Einführung für Einzeltüranwendungen dienen und beschreibt, wie einfach es ist, den BC615 für den Betrieb einzurichten

Zunächst programmieren Sie einige Karten, die den ganzen Tag über gültig sind und überprüfen Funktionen (z. B. Türöffnerfunktion), um das Gerät besser kennenzulernen. Danach kommt die kundenspezifische Programmierung des BC615 an die Reihe.

Mit dem BC615 können Sie **Benutzergruppen** (Karten) einrichten, die nur an bestimmten **Tagen** und zu bestimmten **Zeiten** Zutritt zur Tür haben. Sie können auch die Sicherheitsstufe festlegen, die für den Zutritt zur Tür erforderlich ist (z. B. Karte + PIN) oder die Sicherheitsstufe in Abhängigkeit von der Tageszeit bestimmen

Darüber hinaus können Sie definieren, dass der BC615 die Tür zu bestimmten Zeiten automatisch entriegelt, oder dass Sie mit der Funktion "Bistabil" die Tür mit der Karte entriegeln (und durch die wiederholte Kartennutzung wieder verriegeln)

Um Ihren BC615 für benutzerdefinierte Anforderungen zu programmieren, lesen Sie sich bitte das **BC615 Installations- und Benutzerhandbuch** (auf der mitgelieferten CD) durch und überlegen, wie Sie das System einrichten wollen. Am Ende des Handbuches finden Sie einige nützliche Schaubilder, die Sie vor Beginn der Programmierung ausfüllen sollten.

## Einfache Inbetriebnahme

Der BC615 verfügt über einige Voreinstellungen. Eine Zeitzone 01, 00:00 – 23:59 mit Tagestyp 1234567 (d.h. die ganze Woche über) - und einem Zeitplan 01 mit einer Verknüpfung zur Zeitzone 01.

Mit diesen Voreinstellungen ist es ganz leicht, den BC615 so in Betrieb zu nehmen, dass eine oder mehrere Karten 24 Stunden am Tag gültig sind.

## Programmierung

### Summer und LEDs

Der Summer und die LEDs führen Sie durch die Programmierung.

Die LEDs werden in diesem Handbuch wie folgt angezeigt:

○ = AUS      ● = Leuchtet      \* = Blinkt

**Im Programmiermodus vor der Auswahl einer Funktion:** Alle drei LEDs blinken.

**Während der Programmierung:** Die LEDs leuchten oder sind AUS, je nach programmierter Funktion.

**Korrekte Programmierung:** Bestätigung durch ein ansteigendes, aus zwei kurzen Pieptönen bestehendes Signal.

**Fehlerhafte Programmierung:** Bestätigung durch ein abfallendes, aus einem langen und einem kurzen Piepton bestehendes Signal.

**Achtung!** Wird nach Beginn des Programmiermodus nicht innerhalb von 20 Sekunden eine Taste gedrückt, wird der Programmiermodus automatisch verlassen.

## 1. Einstellen des DC800 auf Programmiermodus

Um eine Funktion zu programmieren, verfügt der BC615 über einen Programmiermodus. Der BC615 wird standardmäßig mit dem Passwort 112233 geliefert.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie B. ○○○\*
2. Geben Sie das 6-stellige Passwort ein (Zwei Versuche werden akzeptiert, dann erfolgt eine Sperre von 40 Sekunden).
3. Der BC615 befindet sich nun im Programmiermodus. \*\*\*

Wir empfehlen, das Passwort zu ändern, um die Änderung der Einstellungen durch Unbefugte zu verhindern. Notieren Sie das Passwort und bewahren Sie es sicher auf.

## 2. Einstellen von Zeit und Datum

1. BC615 in Programmiermodus bringen
2. Drücken Sie A23. ●●●
3. Geben Sie das aktuelle Jahr, den Monat und den Tag ein, z. B. 060831 für den 31. August 2006.
4. Geben Sie den aktuellen Wochentag ein.  
Beispiel: 1 = Montag, 2 = Dienstag etc.
5. Geben Sie die aktuelle Zeit ein, z. B. 1601 für 16:01 Uhr.  
Der BC615 springt automatisch in den Programmiermodus zurück.

## 3. Sicherheitsstufe „Nur Karte“ definieren

1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A35. ○●○
3. Geben Sie 01 ein (Zeitplan, während dem die Karten gültig sein sollen).
4. Zum Verlassen des Programmiermodus B drücken oder mit Anmelden einer Karte fortfahren.

(Pkt 2: A34 = Gruppencode und A36 = Karte + PIN).

## 4a. Anmelden einer Karte (mit Karte)

1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A01. ○●●
3. Geben Sie 01 ein (Zeitplan, während dem die Karten gültig sein sollen). Sollen mehrere Karten während des gleichen Zeitplanes gültig sein, verwenden Sie diese Karten ebenfalls.
4. Verwenden Sie die Karte am Lesegerät.

## 4b. Anmelden einer Karte (ohne Karte)

Mit dieser Funktion können Karten durch Eintippen der Kartennummer angemeldet werden.

1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A03. ○●●
3. Geben Sie 01 ein (Zeitplan, während dem die Karten gültig sein sollen)
4. Geben Sie die **Kartennummer** über die Tastatur ein.
5. Sollen während der gewählten Zeit mehrere Karten gültig sein, geben Sie auch diese Karten ein.
6. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie B, um zum Programmiermodus zurückzukehren.
7. Drücken Sie B noch einmal, um den Programmiermodus zu verlassen.

## 4c. Anmelden einer Kartenserie

Mit dieser Funktion kann eine Serie aufeinanderfolgender Karten angemeldet werden.

1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A04. ○●●
3. Geben Sie 01 ein (Zeitplan, während dem die Karten gültig sein sollen).
4. Geben Sie die Kartennummer der **ersten Karte** in der Serie ein.
5. Geben Sie die Kartennummer der **letzten Karte** in der Serie ein. Die rote LED blinkt, während die Karten angemeldet werden.
6. Drücken Sie B, um den Programmiermodus zu verlassen.

**Der BC615 ist jetzt betriebsbereit!**

## Sperren einer Karte (ohne Karte)

Mit dieser Funktion können Karten durch Eintippen der Kartennummer gesperrt werden.

1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A16. ●○○
3. Geben Sie die Kartennummer ein. Ist die Karte nicht angemeldet, ertönt das Signal „Fehlerhafte Programmierung“.
4. Sperren Sie erforderlichenfalls die nächste Karte.
5. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie B, um zum Programmiermodus zurückzukehren.
6. Drücken Sie B noch einmal, um den Programmiermodus zu verlassen.

## Programmierung von Gruppencodes

Wenn Sie Gruppencode (A34) als Sicherheitsstufe wählen, müssen Sie einen 4-stelligen Code programmieren.

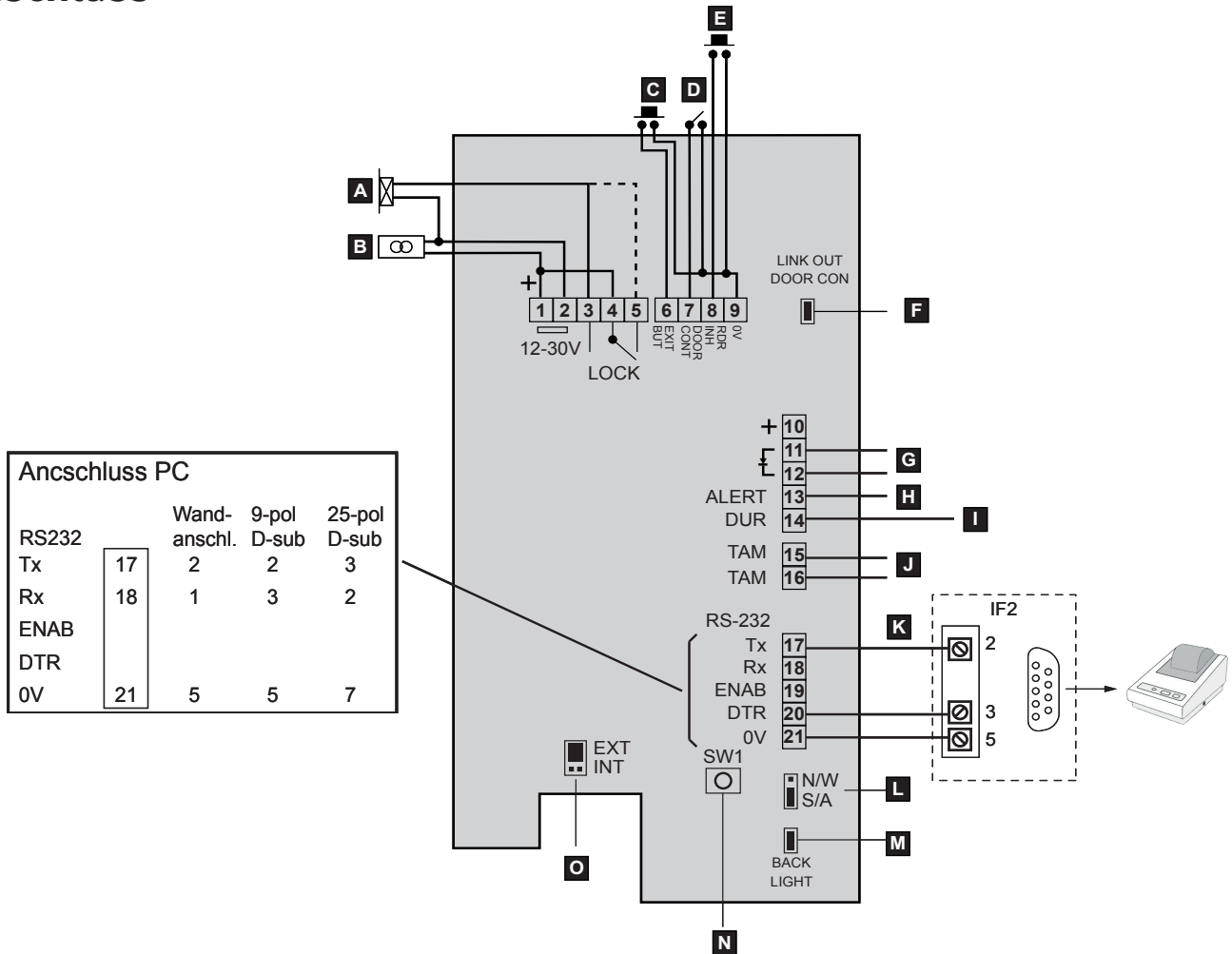
1. BC615 in Programmiermodus bringen.
2. Drücken Sie A21. ●○○
3. Geben Sie ein, zu welchem Zeitplan der Code gehören soll. Verwenden Sie 2 Ziffern, z. B. 01 für Zeitplan 1.
4. Geben Sie einen vierstelligen Gruppencode ein. Ein ggf. existierender Code wird hierdurch überschrieben..

**Um den Gruppencode aus einem Zeitplan zu löschen, geben Sie 0000 ein.**

Um weitere Gruppencodes zu programmieren, zu ändern oder zu löschen, wiederholen Sie die Schritte 3 - 4.

5. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie B, um zum Programmiermodus zurückzukehren.
6. Drücken Sie B noch einmal, um den Programmiermodus zu verlassen.

# Anschluss



<b>A</b>	Elektrotüröffner. Gestrichelte Linie zeigt Anschluss für Ruhestromfunktion.
<b>B</b>	Stromversorgung, Klemme Nr. 1 und 2. <b>BC615Cotag/EM:</b> 12 – 35 VDC. <b>BC615:</b> 8 - 24 VAC oder 10 – 35 VDC.
<b>C</b>	Fernöffnungstaste. Türöffnung durch Kontakt zwischen Nr. 6 und 9.
<b>D</b>	Eingang für Türmonitorkontakte. Überbrücken (s. Pkt. F), wenn kein Türkontakt vorhanden ist. Klemme 7 und 9. Eingang geschlossen bei geschlossener Tür.
<b>E</b>	Abschalten des Kartenlesers. Nur Fernöffnung funktioniert.
<b>F</b>	Überbrücken, wenn keine Türmonitorkontakte vorhanden sind.
<b>G</b>	Alarmstatusanzeige (rote Leuchtdiode leuchtet). Klemme Nr. 11 +, Nr. 12 –.
<b>H</b>	Alarmausgang. Nur mit Relais E7 verwenden! Zwischen Klemmen Nr. 10 (+) und 13 anschließen. Wird bei gewaltsam geöffneter Tür aktiviert oder wenn Türöffnungszeit und Türüberwachungszeit abgelaufen und die Türkontakte nicht geschlossen sind.

<b>I</b>	Ausgang für Überfallcode. Aktiviert externen Alarm. Relais E7 anwenden. Zwischen Klemmen Nr. 10 (+) und 14 anschließen.
<b>J</b>	Sabotagekontakt. Normal geschlossen bei geschlossenem Gehäuse.
<b>K</b>	Druckeranschluss. Bei Anschluss eines PC siehe Schaltbild. RS232 Schnittstelle: 9 600 bps, Keine parität, 8 bit, 1 startbit, 1 stopbit.
<b>L</b>	Arbeitet der Kartenleser in einem Bewator Entro-System, Bügel auf N/W (Netzwerk) setzen, sonst auf S/A (standalone).
<b>M</b>	Bügel entfernen, wenn Hintergrundbeleuchtung nicht gewünscht wird.
<b>N</b>	Taste <b>SW1</b> . Zum Löschen des Speichers und Eingeben eines neuen <b>Passwortes</b> .
<b>O</b>	Arbeitet der Kartenleser in einem Bewator Entro-System, Bügel auf INT setzen (Sabotageversuch wird als Meldung auf dem PC-Schirm angezeigt), sonst auf EXT.

## Introduction

*Bienvenue en tant qu'utilisateur d'un produit Bewator de sécurité. Vous n'êtes pas seul. Bewator est l'un des principaux fabricants en Europe de sécurité électronique !*

Ce guide rapide a été conçu comme une introduction pour un usage autonome, avec une description immédiate de la facilité de mettre en marche et d'utiliser le BC615.

Le but principal est d'avoir quelques cartes en marche durant toute la journée, de même que la possibilité de réaliser par exemple quelques essais de fonctions de verrouillage ou des essais similaires et ensuite, aller plus loin avec la programmation spécifique du client du BC615

Avec le BC615, vous pouvez créer des **groupes d'utilisateurs** (cartes) avec un accès à la porte uniquement à certains **horaires** et **jours**. Vous pouvez également décider du **niveau de sécurité** requis pour accéder à la porte (par exemple Carte + code individuel) ou décider de changer le niveau de sécurité en fonction des périodes de la journée.

Ultérieurement, vous pourrez choisir le BC615 pour déverrouiller la porte automatiquement durant certaines périodes, ou pour installer manuellement une fonction bistable pour déverrouiller (et verrouiller) la porte en utilisant la carte.

Pour programmer votre BC615 à davantage de tâches spécifiques au client, veuillez lire le **manuel d'installation et de l'utilisateur** (sur le CD fourni) et examiner sa manière de fonctionner. À la fin du manuel, il y a quelques tableaux utiles à compléter, avant de commencer le processus de programmation.

## Voici la façon la plus simple de le faire fonctionner

Les BC615 contient quelques paramètres d'usine préprogrammés. Un fuseau horaire 01, 0:00 AM – 11.59 PM, un type de jour 1234567 (c.-à-d. toute la semaine) – et un calendrier 01 avec un fuseau horaire 01 qui lui est lié.

Avec ces paramétrages d'usine, il est très facile de faire fonctionner le BC615 de telle sorte qu'une - ou plusieurs - cartes peuvent être utilisées 24 heures sur 24.

## Programmation

### Buzeur et DELs

Durant la programmation, vous serez guidé par le buzzer et les DEL. Dans ce manuel, les DEL sont illustrées de la manière suivante:

○ = Éteinte      ● = Allumée      = Clignote

Dans le mode de programmation, avant de choisir une fonction: Les trois DEL clignotent.

**Pendant la programmation:** Les DEL sont allumées ou éteintes en fonction de la fonction à programmer.

**Programmation correcte:** Confirmée par signal sonore croissant constitué de deux bips rapides.

**Programmation défectueuse:** Confirmée par un signal sonore décroissant constitué d'un long et d'un court bip.

**Remarque !** Si, après avoir accédé au mode de programmation, aucune touche n'est appuyée dans un délai de 20 secondes, l'unité quittera le mode programmation.

## 1. Définition du code de programmation

Pour programmer une fonction, le BC615 doit être en mode de programmation. Le DC800 est livré avec le mot de passe 112233. Procéder comme suit :

1. Appuyer sur B. ○○\*
2. Entrer le mot de passe à 6 chiffres. (2 essais sont acceptés avant un blocage de 40 secondes).
3. Le BC615 est maintenant en mode de programmation.\*\*\*

Nous recommandons que le mot de passe soit changé pour prévenir le risque de changements de paramètres par des personnes non autorisées. Notez le mot de passe et gardez-le dans un endroit sûr.

## 2. Configurer l'heure et la date

1. Mettre le BC615 en mode de programmation. ●●●
2. Appuyer sur A23.
3. Entrer l'année, le mois et la date actuelle, par exemple. 060831 pour 21 août 2006.
4. Entrer le jour actuel de la semaine. Exemple: 1 = lundi, 2 = mardi etc.
5. Entrer l'heure actuelle, par exemple 1601 pour 16 h et une minute. L'unité retourne automatiquement en mode de programmation.

## 3. Définition du niveau de sécurité Carte

1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Pressez **A35**. ○●○
3. Tapez le numéro du schéma horaire pour lequel le niveau de sécurité Carte doit s'appliquer. Utilisez deux chiffres, par ex. 01 pour le schéma horaire 1
4. Après avoir fini, appuyer sur B pour revenir au mode de programmation - ou continuer à **Entrer une carte**.
5. (Étape 2: A34 = Code de groupe et A36 = Carte + code PIN)

## 4a. Entrer une carte (avec carte)

1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Appuyer sur **A01**. ○●●
3. Entrer 01 (calendrier) pendant lequel la carte doit être valide.
4. Passez la carte.
5. Si plusieurs cartes doivent fonctionner sous le schéma horaire choisi, passez ces cartes aussi
6. Après avoir fini, appuyer sur B pour revenir au mode de programmation.
7. Appuyer sur B une fois de plus pour quitter le mode de programmation.

## 4b. Entrer une carte (sans carte)

En utilisant cette fonction, les cartes peuvent être programmées par la saisie du numéro de la carte.

1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Appuyer sur **A03**. ○●●
3. Entrer 01 (calendrier) pendant lequel la carte doit être valide.
4. Entrer le numéro de la carte sur le clavier numérique. Si plusieurs cartes doivent être valides pendant le même calendrier, répéter la procédure pour ces cartes.
5. Après avoir fini, appuyer sur B pour revenir au mode de programmation.
6. Appuyer sur B une fois de plus pour quitter le mode de programmation.

## 4c. Entrer une série de cartes

En utilisant cette fonction, vous pouvez rapidement entrer une série contiguë de cartes.

1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Appuyer sur **A04**. ○●●
3. Entrer 01 (calendrier) pendant lequel les cartes doivent être valides.
4. Entrer le numéro de carte de la **première carte** de la série.
5. Entrer le numéro de carte de la **dernière carte** de la série. La DEL rouge clignote lorsque les cartes sont entrées.
6. Appuyer sur B pour quitter le mode de programmation.

**Le DC800 est maintenant prêt à l'emploi !**

## Annuler une carte (sans carte)

En utilisant cette fonction, les cartes peuvent être supprimées en utilisant le numéro de carte.

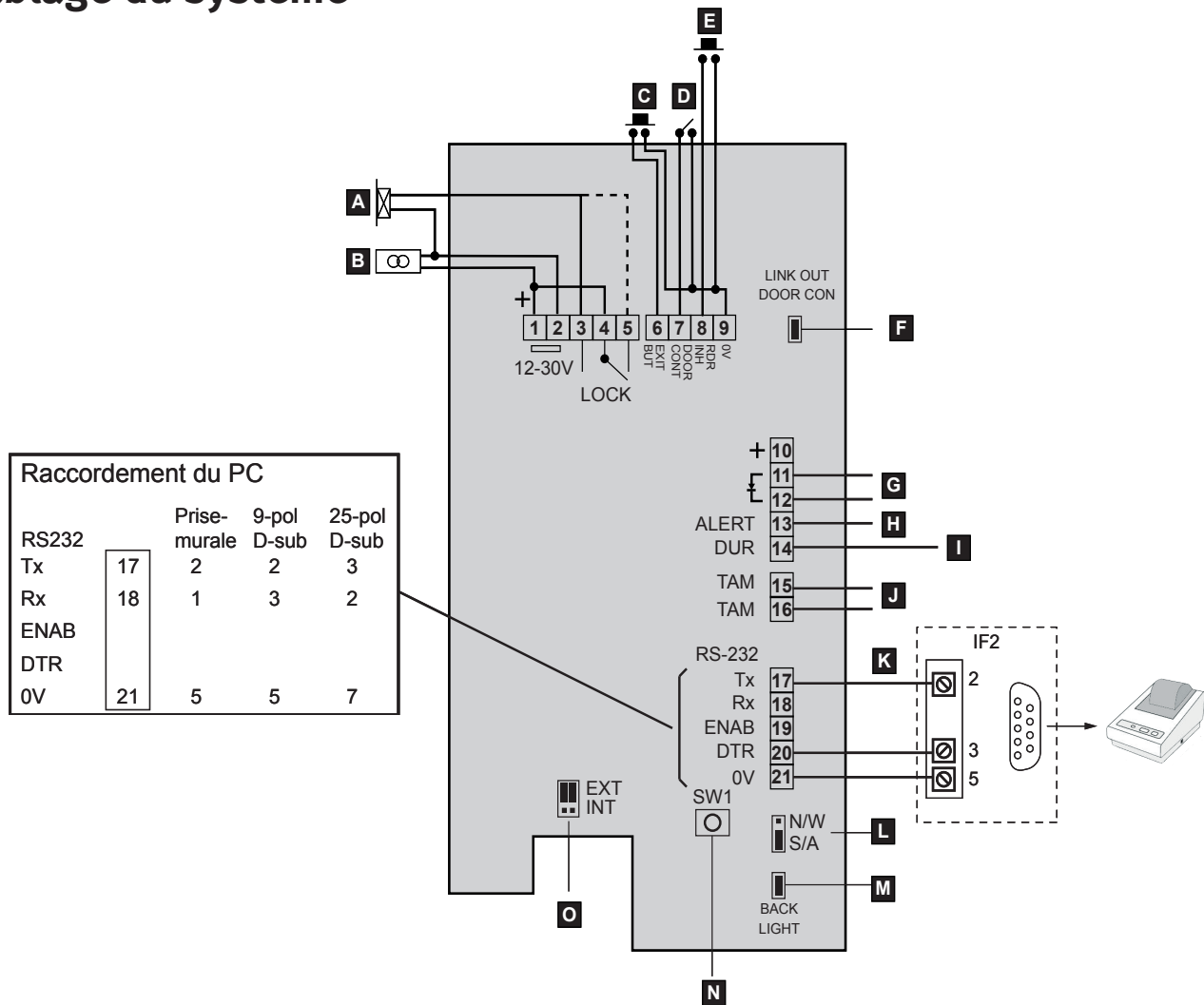
1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Appuyer sur **A16**. ●○○
3. Entrer le numéro de la carte. Si la carte n'est pas déjà entrée, le signal de «programmation incorrecte» retentit.
4. Supprimer la prochaine carte, comme requis.
5. Après avoir fini, appuyer sur B pour revenir au mode de programmation.
6. Appuyer sur B une fois de plus pour quitter le mode de programmation.

## Programmer code de groupe

Si vous choisissez d'utiliser Code groupe (A34) comme niveau de sécurité, il faut aussi programmer un code à quatre chiffres.

1. Mettre le BC615 en mode de programmation.
2. Appuyer sur **A21**. ●○○
3. Entrer le calendrier auquel le code groupe appartient. Utiliser 2 chiffres, par exemple 01 pour le calendrier 1.
4. Entrer un code groupe à quatre chiffres. Le code existant, le cas échéant, sera écrasé.  
**Pour effacer le code groupe d'un calendrier, entrer 0000.** Pour programmer, changer ou effacer un autre code groupe, suivez les étapes 3-4.
5. Après avoir fini, appuyer sur B pour revenir au mode de programmation.
6. Appuyer sur B pour quitter le mode de programmation

## Câblage du système



<b>A</b>	Gâche électrique. La ligne pointillée concerne une gâche avec fonction porte ouverte (coupure de courant).
<b>B</b>	Alimentation, borniers 1 et 2. BC615Cotag/EM : 12 – 35 VDC. BC615: 8 - 24 VAC or 10 – 35 VDC.
<b>C</b>	Bouton d'ouverture déportée. Fermer les borniers 6 et 9.
<b>D</b>	Entrée pour contacts de porte. Strapper (voir point F ci-dessous) si des contacts de portes ne sont pas utilisés. Borniers 7 et 9. Entrée fermée quand la porte est fermée.
<b>E</b>	Inhibition du lecteur de cartes. Seule l'ouverture déportée fonctionne.
<b>F</b>	Strapper si des contacts de porte ne sont pas utilisés.
<b>G</b>	Entrée pour alarme (LED rouge allumée). Borniers 11 +, 12 –.
<b>H</b>	Sortie d'alarme. Utiliser le relais E7. Connecter entre les borniers 10 (+) et 13. Activation quand une porte est ouverte par force ou quand le temps d'ouverture + le temps d'alarme porte sont écoulés et que les contacts de porte ne sont pas fermés.

<b>I</b>	Sortie pour alarme agression. S'utilise pour activer une alarme externe. Utiliser le relais E7. Connecter entre les borniers 10 (+) et 14.
<b>J</b>	Contact d'autoprotection. Normalement fermé quand le coffret est fermé.
<b>K</b>	Connexion pour imprimante. Pour le raccordement d'un PC, voir la figure d'installation. RS232 interface: 9 600 bit/s, sans parité, 8 bits, 1 bit de démarrage, 1 bit d'arrêt
<b>L</b>	Si le lecteur de cartes fait partie d'un système Bewator Entro, placer le cavalier sur N/W (réseau), sinon sur S/A autonome).
<b>M</b>	Déposer le cavalier si le rétro-éclairage n'est pas désiré.
<b>N</b>	Le bouton-poussoir SW1. Il s'utilise pour annuler la mémoire et pour définir un nouveau code de programmation.
<b>O</b>	Si le lecteur de cartes fait partie d'un système Bewator Entro, placer le cavalier sur INT (tentatives d'atteinte à l'autoprotection affichées comme messages à l'écran du PC), sinon sur EXT.

